



SANDEN

取扱説明書

サンデンショーケース

HOT & COLD

PAS-H900E

重要書類

大切に保管してください。

このたびは、サンデン冷凍機応用製品をお買い上げいただき、ありがとうございました。

ご使用前に必ずこの取扱説明書をお読みいただき、正しくお使いください。

目次







●安全上のご注意	1
●各部の名称	6
●使用上のご注意	7
●ご使用方法	10
●点検とお手入れのしかた	13
●このようなときには	14
●故障と思ったら	15
●製品の仕様	17
●アフターサービスと保証について	19

取扱説明書は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

サンデン・リテールシステム株式会社

安全上のご注意

- ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。
注意事項は、「△警告」、「△注意」に区分していますが、誤った取扱いをした時に、死亡や重傷等の重大な結果に結び付く可能性が大きいものを特に「△警告」の欄にまとめて記載しています。しかし、「△注意」の欄に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があります。いずれも安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。
- 取扱説明書をお読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。
- お使いになっている製品を譲渡されたり貸与される時には、新しく所有者となる方が安全な正しい使い方を知るために、この取扱説明書を製品本体の目立つところに添付してください。

文章の横にある    マークは行為の「禁止」    マークは使用者に対する行為の「強制事項」を表わしています。

警告



屋外で使用しないでください。雨水のかかる場所でご使用されますと、漏電・感電の原因になります。



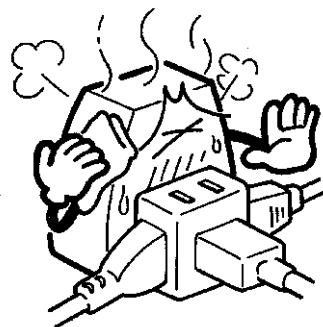
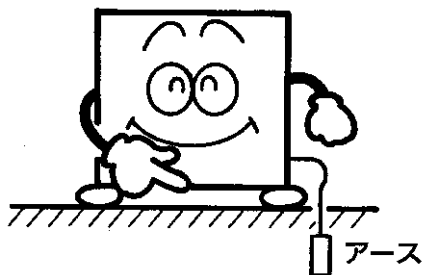
湿気の多い所や、水のかかり易い場所に据付けないでください。絶縁低下から漏電・感電の原因になります。



アース工事を行なってください。アース線は、ガス管、水道管、避雷針、電話のアース線には接続しないでください。アースが不完全な場合は、感電の原因になります。アース工事は、電気工事士の有資格者がD種接地工事をするよう法令で定められています。



電源は専用コンセントを使用し、電源コードは、途中で接続したり、延長コードの使用、タコ足配線をしないでください。感電や発熱・火災の原因になります。

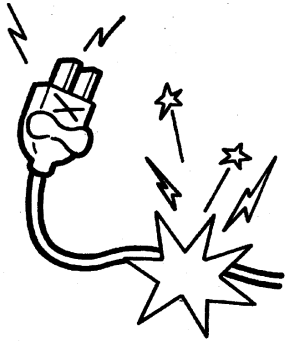


安全上のご注意

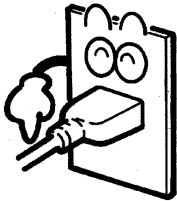
警告



電源コードを傷つけたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、たばねたりしないでください。また重いものを載せたり、挟み込んだりすると、電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。



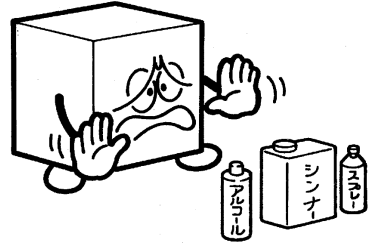
電源プラグは、ほこりが付着していないか定期的に確認し、がたのないように刃の根元まで確実に差込んでください。ほこりが付着したり、接続が不完全な場合は感電や火災の原因になります。



製品に直接水をかけたり、水を使って洗ったりしないでください。ショート、感電の原因になります。



揮発性、引火性のあるものは庫内に入れないでください。爆発や火災の原因になります。



ホットプレート加温中には、手を触れないでください。火傷やケガの原因になります。



専門業者以外の方は絶対に分解したり、修理・改造は行わないでください。分解、修理・改造に不備があると異常動作によりケガをしたり、感電・火災等の原因になります。



異常時は運転を停止して電源プラグを抜くか、元電源を切ってください。異常のまま運転を続けると感電、火災等の原因になります。

安全上のご注意

警告



製品を一時的に使用を中止して保管する場合は、幼児が遊ぶ場所を避け、扉や引戸などを密閉できないようにしてください。幼児が閉じ込められる原因になります。

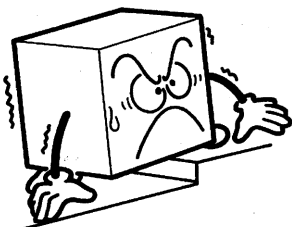


漏電遮断器が作動した場合には、「点検とお手入れのしかた」を参照の上、弊社お客様サービス受付センター、または専門業者にご相談ください。無理な電源の復帰を行なうと感電・火災等の原因になります。

注意



床面は丈夫で平らな所に水平になるように据付けてください。据付けに不備があると水漏れ、転倒・落下によるケガなどの原因になることがあります。



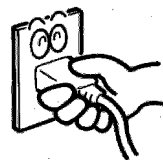
濡れた手で電源プラグ等の電気部品には、触れないでください。また、スイッチ操作をしないでください。感電の原因になることがあります。



食品の展示販売用または一時保存用としてご使用ください。目的外の用途でご使用されますと保存品の品質低下などの原因になることがあります。



電源プラグを抜くときは、先端のプラグを持って行ってください。コードを引っ張って抜くと芯線の一部が断線して発熱、発火の原因になることがあります。



漏電遮断器は定期的に作動確認をしてください。漏電遮断器を故障のまま使用すると、漏電のとき作動せず、感電の原因になることがあります。

安全上のご注意

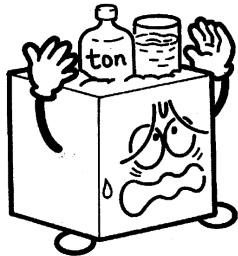
⚠ 注意



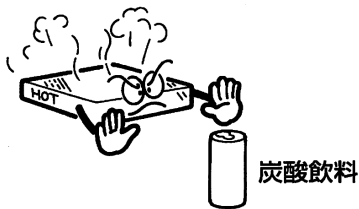
棚には許容質量以上の物を載せたり、投げ入れたりしないでください。棚の落下によりケガの原因になることがあります。許容質量は製品の仕様欄を参照してください。



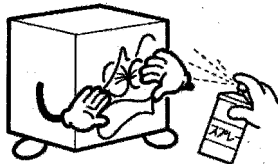
製品の上には重量物や水を入れた容器を置かないでください。落下しケガをしたり、こぼれた水で電気部品の絶縁が悪くなり、漏電の原因になることがあります。



炭酸飲料はホットプレート部に置かないでください。破裂によるケガの原因になることがあります。



可燃性のスプレーを近くで使用したり、可燃物を置かないようにしてください。スイッチの火花などで引火し、発火の原因になることがあります。



製品の上に乗ったり、ものを載せたりしないでください。転倒破損、落下などによりケガの原因になることがあります。



長期間ご使用にならない場合は、安全のため電源プラグをコンセントから抜いてください。ほこりがたまって発熱、発火の原因になることがあります。



空気の吹出口や吸込口に指や棒などを入れないでください。内部でファンが高速回転していますのでケガの原因になることがあります。



掃除するときや整備、点検のときは、必ずスイッチを停止にして電源プラグを抜いてください。感電やファンによるケガ、ヒーターによる火傷の原因になることがあります。



掃除のためフィルターを取り外すときは、凝縮器フィンに直接手を触れないでください。ケガの原因になることがあります。



棚の取付けは、正しく確実にセットしてください。脱落するとケガの原因になることがあります。

⚠ 注意



製品を移動する時は、転倒に十分気を付けてください。転倒によるケガの原因になることがあります。



製品を移動する時は、ガラス部分には、力を加えないでください。破損し、ケガの原因になることがあります。



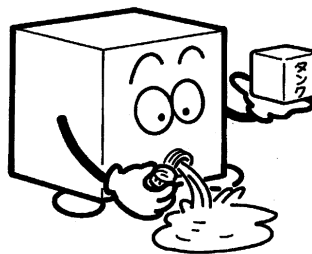
製品を移動する時は、電源プラグをコンセントから抜き、電源コードを傷つけないように移動してください。コードの損傷により感電・発火の原因になることがあります。



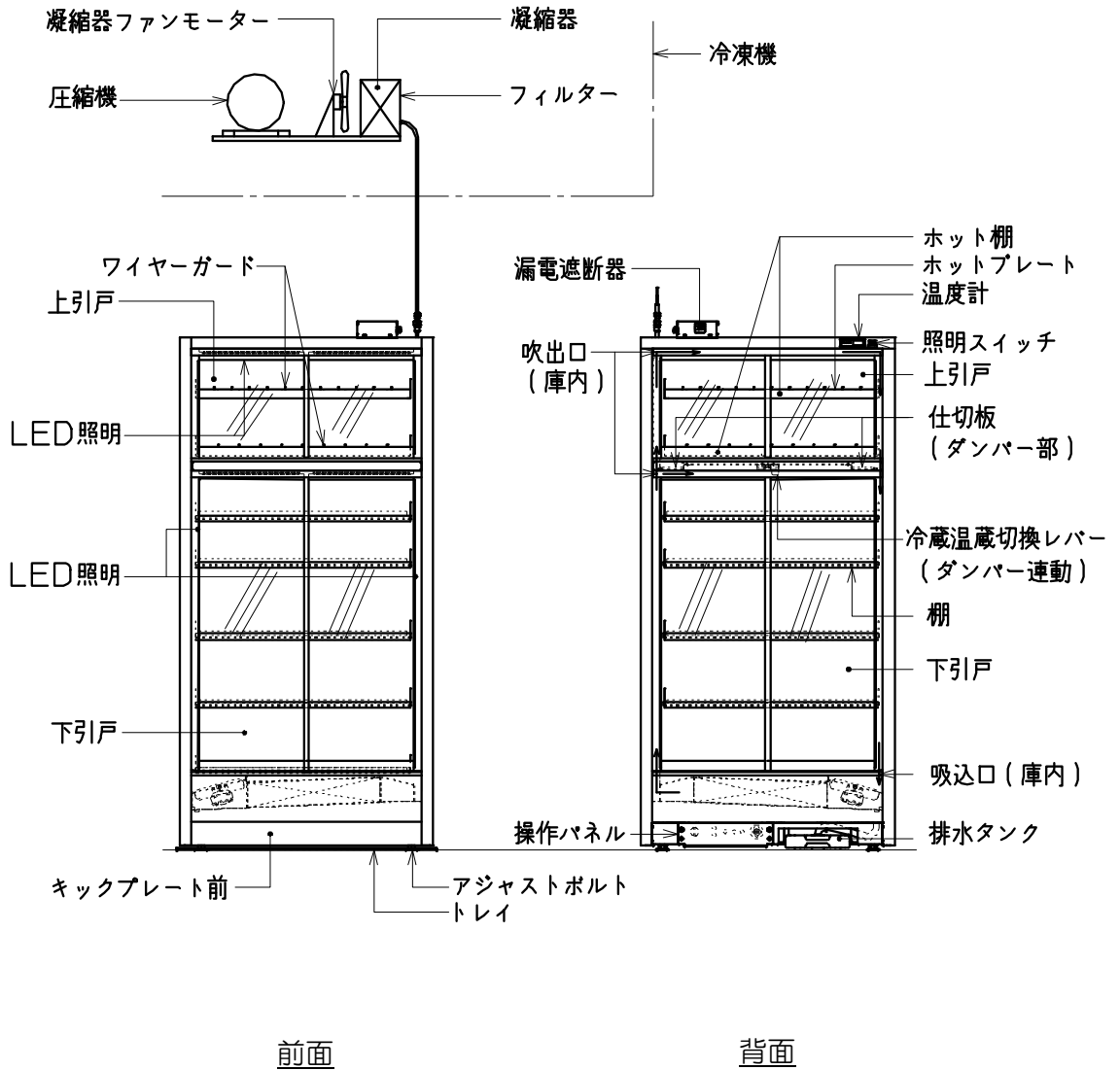
製品を移動する時は、商品及び棚板等の部品は取り出してください。落下によるケガの原因になることがあります。



製品を移動する時は、排水を完全に行なってください。また、排水タンク付きの製品は排水タンクも外してください。水漏れや水の飛散から漏電・感電の原因になることがあります。



各部の名称

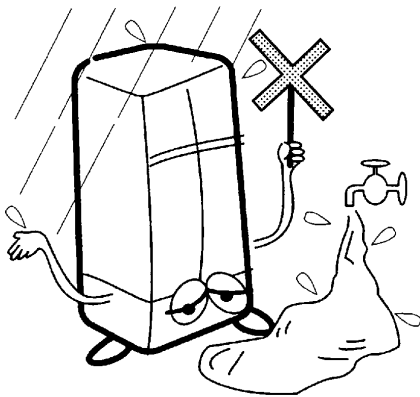


使用上のご注意

水のかからない所、湿気の少ない所

⚠ 警告

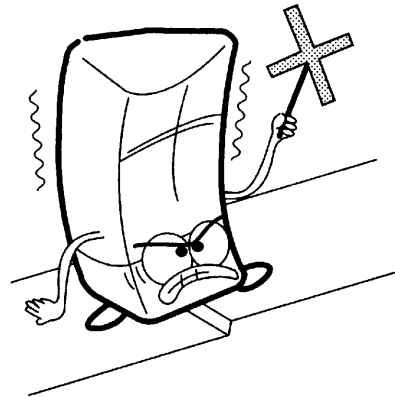
- 湿気の多い所や、水のかかり易い場所でご使用されますと、故障・漏電やさびの発生の原因になります。



床面は丈夫で平らな所

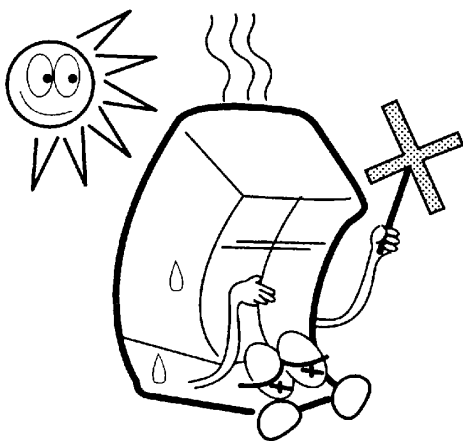
⚠ 注意

- 床面は丈夫で平らな所に据付けてください。床面が不安定ですと、振動・騒音の原因にもなります。



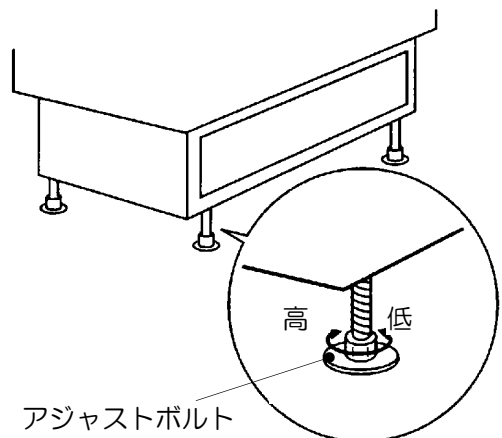
熱気の少ない所

- 直射日光の当たる所や、発熱器具の近くは避けてください。冷却性能が低下します。



【アジャストボルトの調節方法】

- 設置する場所に合わせて、アジャストボルトの高さを調節してください。1.8～5cm の範囲で調節が可能です。出荷時には 1.8cm に合わせてあります。



使用上のご注意

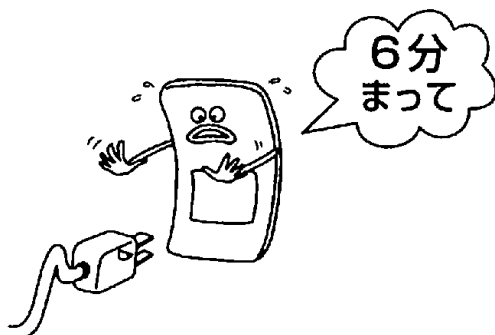
電源について

⚠警告

- 電源電圧は必ず100V専用コンセントからお取りください。

製品の運転

- 運転を止めてから、再び運転を始めるときは、6分以上たってから行なってください。
- すぐに運転を始めますと、圧縮機に無理がかかり故障の原因になります。



警報ランプ

⚠注意

- 警報ランプは、使用中の異常をお知らせするものです。

【使用中ランプが点滅する場合】

- フィルターの目詰まりによる高圧異常です。
 - ①「点検とお手入れのしかた」を参照し、フィルターを清掃してください。
 - ②清掃後は必ずランプの消灯を確認してください。

フィルター清掃後、ランプが消灯しない場合は、もう一度きちんとフィルターを清掃し直してください。

それでもランプが消灯しない場合は、弊社お客様サービス受付センター、またはお買い上げ店にご連絡ください。

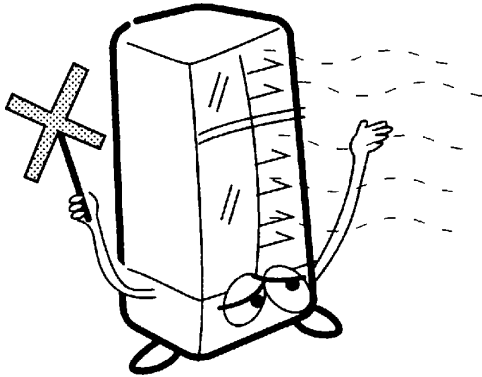
【使用中ランプが点灯する場合】

- いろいろな異常が考えられます。電源プラグを抜き、弊社お客様サービス受付センター、またはお買い上げ店にご連絡ください。

使用上のご注意

引戸の開閉はすばやく確実に

- 冷気の流出を防ぐため、引戸はすみやかに閉めてください。節電にもつながります。
- 確実に閉じないと過着霜になり、冷えが悪くなります。



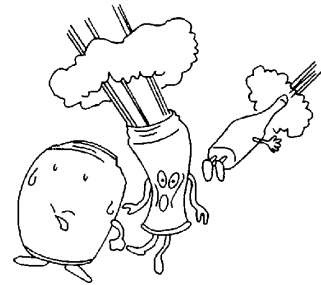
温蔵室について

⚠警告

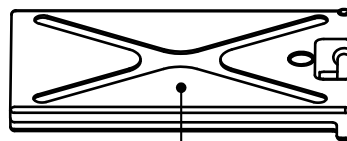
- 加温中はホットプレートの表面が、たいへん熱くなっていますので、絶対に手を触れないでください。

⚠注意

- 陳列商品は炭酸飲料を除く缶飲料です。びん類、紙容器の商品、要冷蔵食品、惣菜類及び加温食品（弁当、ハンバーガー、加温まんじゅうなど）の陳列は絶対にやめてください。



排水タンクについて



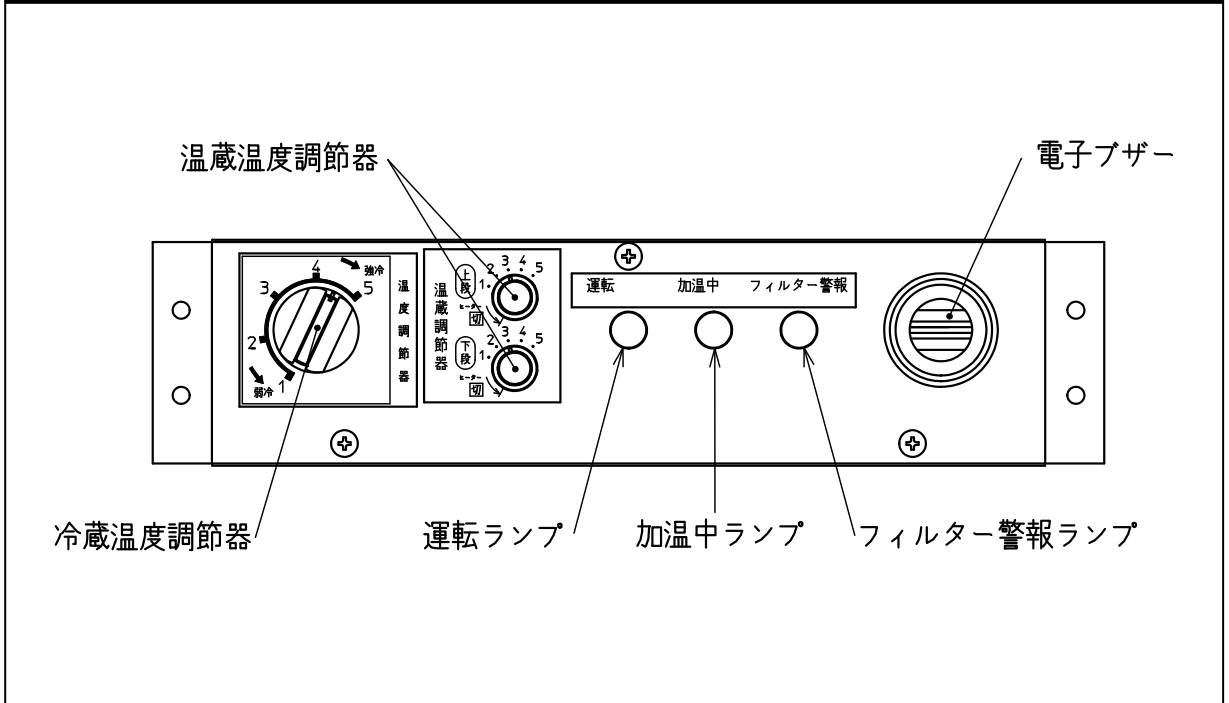
排水タンク

- 庫内の排水は、排水ホースを通して外に排出されます。
- 排水を床に流せない場合は、付属の排水タンクをセットして、排水を受けてください。排水タンクは奥までしっかり差し込んでください。
- 排水タンクの水は通常1日1回、多湿時には1日2回捨ててください。

ご使用方法

※取付け場所は「各部の名称」を参照してください。

操作パネル各部の名称



庫内温度の調節

【冷却】

- 冷蔵温度調節器は、出荷時に適温にセットしてあります。（#4.5）

強冷にする場合“5”の方向へ回す。
弱冷にする場合“1”の方向へ回す。

【温蔵】

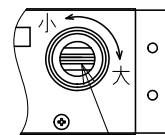
- 温蔵温度調節器は、出荷時に適温にセットしてあります。（#3）

強温にする場合“5”の方向へ回す。
弱温にする場合“1”の方向へ回す。

- つまみ1目盛りで商品温度が約3℃変わります。

電子ブザー

- 盗難防止のために、お客様側の引戸を開けるとブザーが鳴ります。（開いている間、鳴り続けます。）
- ブザーは音量調節が可能ですので、ご希望の音量に調節してください。（ブザーの音をOFFにすることはできません。）



ボリューム

ご使用方法

冷蔵と温蔵の切換えかた

- 本製品は冷蔵と温蔵仕様の併用、または冷蔵仕様の2通りの使い方が可能です。季節およびご希望に合わせて「冷蔵」「温蔵」を使い分けてください。

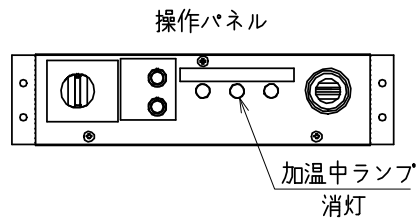
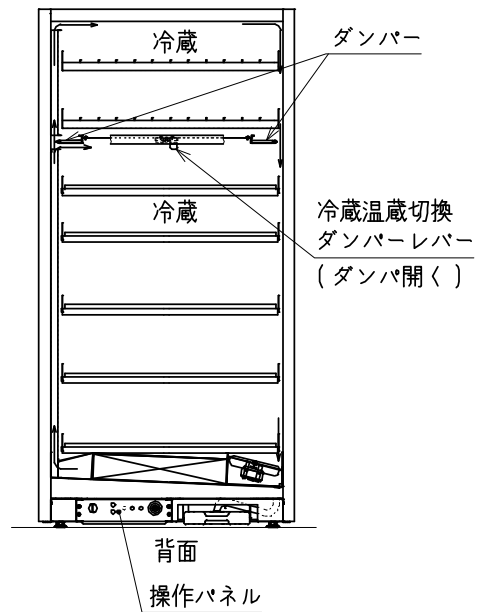
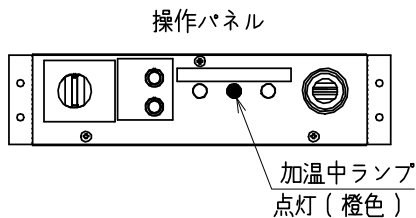
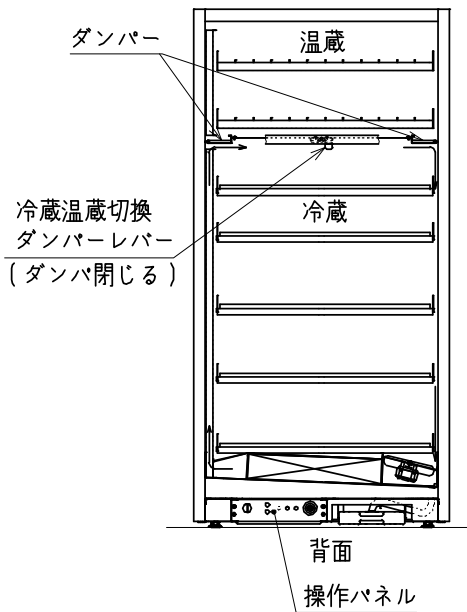
⚠注意

【冷蔵と温蔵】

- ①ダンパーレバーを奥側へ動かなくなるまで確実に押してください。
- ②操作パネルの加温中ランプが点灯していることを確認してください。

【冷蔵】

- ①ダンパーレバーを手前側へ動かなくなるまで確実に引いてください。
- ②操作パネルの加温中ランプが消灯していることを確認してください。



※温蔵から冷蔵に切換える場合は、引戸を開けて庫内を十分換気してください。

ご使用方法

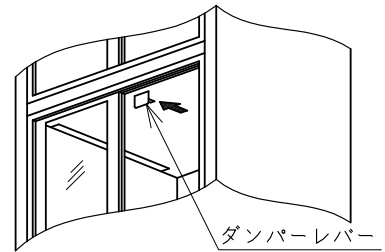
ダンパー操作

⚠注意

【温蔵から冷蔵に切替える場合】

- 引戸を開けて庫内を十分に換気してから、ダンパーレバーを切替えて運転してください。
この場合、温まった商品が冷えるまで時間がかかります。
また、十分な換気を行ないませんと、圧縮機に無理がかかり故障の原因にもなります。

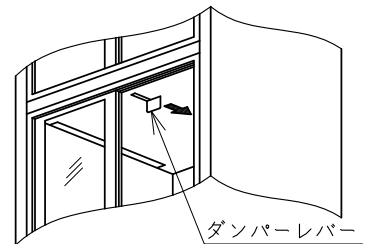
冷蔵に切替える場合



【冷蔵から温蔵に切替える場合】

- ダンパーレバーを切替えて運転してください。
この場合、冷えた商品が温まるまで時間がかかります。

背面側
温蔵に切替える場合

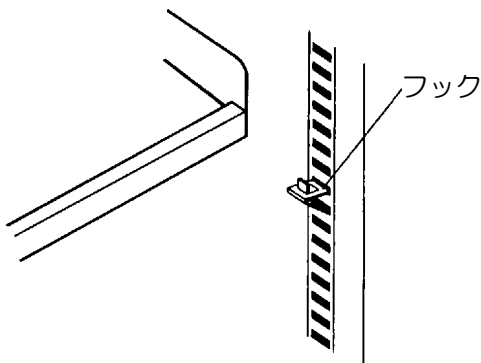


背面側

棚位置の変更方法

⚠注意

- ①商品を取り出してください。
- ②商品の大きさに合わせて、フックを移動し固定してください。
- ③棚を挿入し、フックにのせてください。

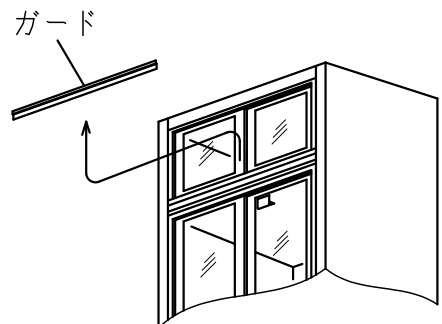


引戸の取り外し方

- 引戸を取り外す場合は、ガードを取り外してから行なってください。また、引戸を取り付けた後は、元の通りにガードを取り付けてください。
ガードは、前面側の上下の引戸についています。

⚠注意

- 引戸を落とさないよう十分注意してください。



点検とお手入れのしかた

機械を長持ちさせ、いつまでもスムーズに働かせるために、日常のお手入れを心がけてください。

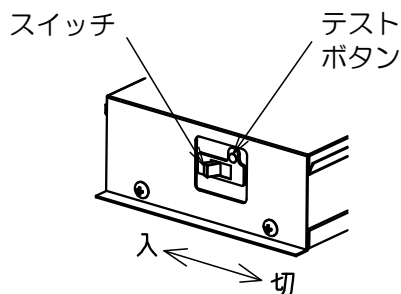
※取付け場所は「各部の名称」を参照してください。

漏電遮断器について

⚠注意

【作動テスト】

- 製品設置時および月に1回は運転中に作動テストを行なってください。
- ①テストボタンを押してください。
→スイッチが「切」に変わり、製品の運転が止まれば正常です。
- ②6分後、スイッチを「入」に戻してください。
→製品の運転が始まれば正常です。



⚠警告

【使用中に作動した場合】

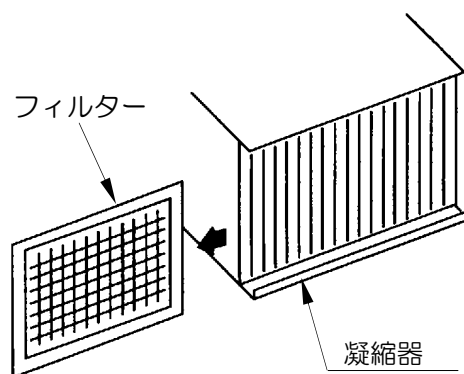
(スイッチが「切」になる)

- ①電源プラグを抜いてください。
 - ②スイッチを「入」にしてください。
 - ③6分後、再び電源プラグを差込んでください。
 - ④それでもスイッチが「切」になる場合は、製品の漏電です。
- 電源プラグを抜き、弊社お客様サービス受付センター、またはお買い上げ店にご連絡ください。

製品の漏電以外にも、雷などの外部要因により誤作動する場合がありますが、これは故障ではありません。
この場合はスイッチを「入」にしてください。再び正常運転します。

フィルターの清掃（冷凍機）

- 凝縮器は庫内の熱を奪って放出するもので、汚れていると冷えが悪くなり、電気代が増える原因になります。
- 週に1回は付着したほこりを掃除機やブラシなどで取り除いてください。
- 高所での作業になります。足元には十分注意してください。
- フィルターにほこりが付き、冷却回路に異常が生じると、警報ランプが点滅します。ランプが点滅したら、フィルターを清掃してください。



点検とお手入れのしかた

本体の清掃

●表面の汚れが落ちにくいときは、うすめた中性洗剤と柔らかな布で清掃し、良くふき取ってください。

注) 中性以外の洗剤・溶剤・みがき粉などは製品を傷めます。特に塩素系成分を含んだ洗剤・漂白剤・殺菌剤は絶対に使用しないでください。

⚠警告

●なお、製品に直接水をかけないでください。故障の原因となります。



このようなときには

長期間お使いにならないとき

⚠警告

- 庫内の商品を全部取出し、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 庫内はきれいに清掃し、水分を十分拭き取ってください。かびが生えたり、においがこもったりしないように庫内を乾燥させてください。
- 幼児が遊ぶ可能性のある場所には放置しないでください。
- 直接日光の当たる所や、湿気の多い所には保管しないでください。

製品の処分

⚠警告

- 使用していない製品に幼児が閉じ込められると危険です。木片等を引戸と本体の間に張付け、引戸が密閉できないように処置してください。
- 幼児が遊ぶ可能性のある場所には放置しないよう、特にご注意ください。

故障と思ったら

⚠警告

故障と思われることがありましたら、修理を依頼される前に次のことをお調べください。

それでも正しく運転しないときは、電源プラグを抜き、商品の溶解・腐敗防止のため、商品を別のケースに移すなどの処理をした上で、弊社お客様サービス受付センター、またはお買い上げ店にご連絡ください。

症 状	点 検 項 目	処 置
運転しない	<ul style="list-style-type: none">●停電ではありませんか。●電源プラグが外れていませんか。●電源ヒューズやブレーカーが切れていませんか。●漏電遮断器のスイッチが「切」になっていませんか。	<ul style="list-style-type: none">●電源プラグをコンセントに確実に差込んでください。●電源プラグを抜いてから、ブレーカー等をセットし直してください。●「点検とお手入れのしかた」に従い、操作してください。
良く冷えない	<ul style="list-style-type: none">●設置環境は適切ですか。●引戸が開いたままになっていませんか。●フィルターが目詰まりしていませんか。●冷蔵用サーモの設定が高くなっていませんか。	<ul style="list-style-type: none">●「使用上のご注意」に従い、設置環境を見直してください。●引戸の開閉は、すみやかに確実に行ってください。●「点検とお手入れのしかた」に従い、フィルターを清掃してください。●「ご使用方法」に従い、庫内温度の調節をしてください。
良く温まらない	<ul style="list-style-type: none">●缶が傾いていたり、横になっていませんか。●ダンパーレバーは正しくセットされていますか。●冷蔵温度調節器のセット位置は適正位置ですか。	<ul style="list-style-type: none">●缶を立てて並べ直してください。●「ご使用方法」に従い、ダンパーレバーを操作してください。●冷蔵温度調節器を適正位置にセットしてください。
音がうるさい	<ul style="list-style-type: none">●床がしっかりしていますか。●ケースが、がたついていませんか。●ケースの背面が壁などに当たっていませんか。	<ul style="list-style-type: none">●「使用上のご注意」に従い、丈夫で平らな所に据付けてください。●「使用上のご注意」に従い、丈夫で平らな所に据付けてください。●「使用上のご注意」に従い、壁に当たらないようにしてください。

故障と思ったら

症 状	点 検 項 目	処 置
照明が つかない	●照明スイッチが「切」になっていませんか。	●照明スイッチを「入」にしてください。
ショーケース の外面に露が 付くとき	●蒸し暑い日が続いたとき、また据付場所によってはショーケースの外面に露が付くことがあります。これは湿度が高い場合、空気中の水分が冷たいものに触れて露が付くため故障ではありません。露が付いたときは、乾いた布で拭きとってください。	

※[警告、注意]の表示板について

△警告、△注意 のついている表示板は、常に正しく読めるように清掃や張りかえをしてください。

交換用表示板は、弊社お客様サービス受付センター、またはお買い上げ店にご連絡ください。

- 冷蔵運転開始後しばらくの間、圧縮機からやや大きめの音がすることがありますが、冷却とともに静かになります。
- 冷却運転時、水の流れるような音がすることがありますが、冷却用のガスが流れる音ですので故障ではありません。
- 運転開始後や停電復帰後しばらくの間、圧縮機が動かないことがありますが、故障ではありません。

製品の仕様

形 式	PAS-H900E	
有効内容積 (L)	下段 414 上段 146	
性 能	加温性能	100%負荷時の品温は 55℃±5℃に保温 (外気温 5℃において)
	冷却性能	100%負荷時の品温は 0~10℃に保冷 (外気温 30℃、直射日光を受けない状態に於いて)
外形寸法 (mm)	幅	900
	奥行	740
	高さ	1820
内箱寸法 (mm)	幅	790
	奥行	610
	高さ	下段 1083 上段 400
製品質量 (kg)	188	
引 戸	前面後面上下 2 枚引戸、複層ガラス製 (前面: オートクローズ方式)	
照 明	上	LED 照明×1
	下	LED 照明×2
電 源	100V 50/60Hz	
消費電力 (W)	全冷却	776/824
	冷却+加温	1361/1404
圧 縮 機	全密閉型コンデンシングユニット UF-NRH610SF (1φ100V600W)	
冷 媒	R-404A	
付 属 品	排水タンク、ローラースライダー、ワイヤーガード、トレイ	
貯 蔵 量	上庫室	190mL 缶 216 本 または 350mL 缶 140 本
	下庫室	1 段: 190mL 缶 108 本、2 段: 280mL ペットボトル 70 本 3,4,5 段: 500mL ペットボトル 210 本
棚許容質量 (kg)	50	

*改良などで、仕様の内容を一部変更することがありますので、あらかじめご了承ください。

MEMO

アフターサービスと保証（無料修理）について

- 故障が起きたときは、弊社お客様サービス受付センター、またはお買い上げ店にご遠慮なくお申し付けください。
その際はお電話で次のことをはっきりと連絡されるよう、お願い致します。

- ①機械の種類と形式名（保証書に記入してあります。）
- ②不具合の内容（できるだけ詳しく）
- ③設置の場所（住所と電話番号）
- ④管理責任者名

- 保証については、保証書に記載している期間は無料で修理致しますが、特別な場合は弊社の修理料金規定に基づいて、実費を頂くこととなります。詳しくは保証書の無料修理規定をご覧ください。
なお、サービスマンが訪問した際は、必ず保証書を提示してください。

サービス記録

年	月	日	処 置 内 容	取換え部品	担当者



古紙パルプ配合率50%再生紙を使用